



Plats och tid	Sammanträdesrummet Nordkalottens kultur- och forskningscentrum, torsdagen den 15 mars 2012 kl. 08.00 – 11.30		
Beslutande	Eva Juntti - Berggren (S) ordf Rune Westerberg (S) t o m § 24 Karl-Erik Harnesk (S) Johny Kron (V) Jörgen Ekersund (ÖFA) Nils Ström (C) t j g ersättare Aila Jaako-Hallqvist (C)		
Övriga deltagande	Henry Barsk Leif Häggbo § 16, Matilda Andersson § 16		
Utses att justera			
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	16-30
	Henry Barsk		
	Ordförande		
	Eva Juntti - Berggren		
	Justerande		
	Jörgen Ekersund		

ANSLAG/BEVIS

Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kultur- och fritidsnämnden		
Sammanträdesdatum	2012-03-15		
Datum för anslags uppsättande	2012-03-29	Datum för anslags nedtagande	2012-04-20
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	Henry Barsk		

Utdragsbestyrkande



Kfn § 16

Information och rapporter

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga information och rapporter till handlingarna.

Minoritetsspråksmedel

Minoritetsspråkshandläggare Leif Häggbo informerade om syfte och regler för användandet av minoritetsspråksmedel.

Projektredovisning

Matilda Andersson redovisade sitt UF-projekt "För varenda människa" som nämnden lämnat bidrag till.

Rapportering från verksamheten på Röda Kvarn

Kultur- och fritidssamordnaren redogjorde för den rapport som ABF lämnat om verksamheten på Röda Kvarn.

Ekonomisk rapport

Kultur- och fritidssamordnaren redovisade det ekonomiska läget per februari månad.

Rutiner vid frånvaro

Kultur- och fritidssamordnaren redogjorde för rutiner vad gäller att svara på e-post och övrig kontakt med kultur- och fritidskontoret vid dennes frånvaro.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kfn § 17

Föregående nämndsprotokoll

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga föregående nämndsprotokoll till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Uppföljning av kultur- och fritidsnämndens protokoll från 2012-02-09.



Kfn § 18

Dnr 9/12

Ansökan om minoritetsspråksmedel**Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att godkänna föreliggande ansökan för överlämnande till minoritetsspråksgruppen. Nämnden beslutar också att följa upp medelsanvändningen inom nämndens område vid sitt sammanträde i september.

Ärendebeskrivning

Målet för den svenska minoritetspolitiken är att ge skydd för de nationella minoriteterna och stärka deras möjligheter till inflytande samt stödja de historiska minoritetsspråken så att de hålls levande. Minoritetsspråklagen, som ger den enskilde rätt att använda minoritetsspråket vid kontakter med kommun och anställd, stöder även arbetet för att hålla språken levande.

Kultur- och fritidsnämnden tror att satsningar på barn och ungdomar är viktiga för språkets utveckling. Gränsöverskridande kulturmöten för unga i samarbete med Fritidsgården har gett ett positivt utfall tidigare år och förhoppningen är att kunna fortsätta detta arbete under 2012.

Kulturevenemang med fokus med den tornedalska kulturen och meänkieli såsom föreläsningar, seminarium och författaraftnar lockar ofta stor publik och ökar också möjligheten att hålla språket levande och aktuellt.

Beredningsgruppen föreslår kultur - och fritidsnämnden att godkänna ansökan.

Beslutsunderlag

Ansökan om minoritetsspråksmedel, 2012-03-06.



Kfn § 19

Dnr 74/12

Bokslut och verksamhetsberättelse

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att överlämna årsbokslut 2011 med verksamhetsberättelse med godkännande till kommunfullmäktige.

Ärendebeskrivning

Föreligger förslag till årsbokslut 2011 med verksamhetsberättelse. Bokslutet visar på ett överskott på 295,8 tkr.

Beslutsunderlag

Årsbokslut 2011 med verksamhetsberättelse.



Kfn § 20

Dnr 75/12

Verksamhetsmål 2012

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att anta vision och prioriteringar för 2012.

Ärendebeskrivning

Under behandlingen av ärendet diskuterar Kultur- och fritidsnämnden föreliggande dokument och gör revideringar och ändringar i densamma att gälla för 2012.

Beslutsunderlag

KFN:s vision och prioriteringar för 2011, Dnr 43/11.



Kfn § 21

Inför ekonomikonferens

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att speciellt ta upp följande frågor vid ekonomikonferensen:

Investeringar: Inköp av pistmaskin för spårpreparering 2013.

Tidigareläggning av byte av ridhusbotten; eventuellt kan det ge samordningsvinster om det görs i samband med byte av botten i paddock. Pistmaskin till Ruskolabacken 2014. Bowlinghall.

Ärendebeskrivning

Under behandlingen av ärendet diskuterar Kultur- och fritidsnämnden med utgångspunkt från föreliggande dokument.

Beslutsunderlag

Kfn 2011-03-17, § 40, Verksamhetsplan 2012-2014, Investeringbudget/plan 2012-2014.



Kfn § 22

Dnr 58/12

Anhållan om att få använda pistmaskin på skoterleder

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att bifalla anhållan.

Ärendebeskrivning

Föreligger skrivelse från skoterklubbar med begäran om att kultur- och fritidsnämnden tillåter att pistmaskinen Paana kan användas till att preparera skoterleder.

Beredningsgruppen föreslår kultur - och fritidsnämnden att bifalla anhållan.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Pello-Neistenkangas skoterklubb, mfl.



Kfn § 23

Dnr 53/12

Revisorernas rapport**Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga rapporten med beaktande till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Revisorerna har överlämnat sin rapport över den granskning som är gjord. För 2011 års verksamhet har revisionen genomförts med särskild inriktning på: Ledning, styrning och ekonomi, Intern kontroll, Offentlighetsprincipen, Kommunens folkhälsoarbete, Uppföljning av tidigare granskningar.

Det revisorerna specifikt nämner för kultur- och fritidsnämndens del är att det finns behov av att ytterligare utveckla såväl rutiner som tillämpning när det gäller hantering av elektroniska handlingar och uppgifter.

Beslutsunderlag

Revisorernas rapport 2012-02-27.



Kfn § 24

Direktiv till utredning om bowlinghall

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lämna följande direktiv till en utredning om bowlinghall:

Utredningen ska inkludera möjligheten till samverkan över gränsen.

Se om det är möjligt att i samma byggnad ha utrymmen även för annan verksamhet, t ex musikverksamhet, både för skolan och det fria musiklivet.

Även utreda om det vore lämpligt att placera verksamheten i nära anslutning till befintliga lokaler vid sporthallen för eventuella samordningsvinster.

Ärendebeskrivning

Kultur- och fritidsnämnden har att ta fram direktiv inför en utredning om bowlinghall.

Beslutsunderlag

Investeringsbegäran – utredning om Bowlinghall 2011-12-21,
Beslut Ks 2012-02-06 § 1, Dnr 291/11.



Kfn § 25

Hid 279/12

Ansökan om bidrag till författaraftnar - Vuxenskolan

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att bevilja bidrag enligt ansökan.

Ärendebeskrivning

Föreligger ansökan om bidrag på 11 450 kr från Vuxenskolan till författaraftnar på Simu-Tollin gården med Olof Hederyd den 3 juli och Ann-Gerd Simu den 10 juli.

Beslutsunderlag

Ansökan från Vuxenskolan 2012-03-01.



Kfn § 26

Hid 278/12

Ansökan om bidrag till författarafton - ABF

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att bevilja bidrag enligt ansökan.

Ärendebeskrivning

Föreligger ansökan om bidrag på 5 944 kr från ABF till författarafton på Simu-Tollin gården med Gunnar Kieri den 27 juli.

Beslutsunderlag

Ansökan från ABF, 2012-03-01.



Kfn § 27

Dnr 62/12

Ansökan om bidrag till konsert – Folkets Hus

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att bevilja förlusttäckningsgaranti med högst 8 000 kr.

Ärendebeskrivning

Föreligger ansökan från Folkets Hus Övertorneå om bidrag till konsert med Raj Raj Band den 16 juni.

Beredningsgruppen föreslår kultur - och fritidsnämnden att bordlägga ärendet.

Yrkande

Johny Kron (V) yrkar att kultur - och fritidsnämnden beslutar att bevilja förlusttäckningsgaranti med högst 8 000 kr.

Beslutsunderlag

Ansökan från Folkets Hus Övertorneå, 2012-02-29.



Kfn § 28

Delegationsbeslut

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga återrapporterade delegationsbeslut till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

Arrangemangsstöd "Handikappdansen" Folkets Hus-förening. Dnr 2/12. *Kultur – och fritidssamordnare.*

Bidrag till materialinköp, Övertorneå jaktskytteklubb. Dnr 2/12 *Kultur – och fritidssamordnare.*

Bidrag till uppbyggnad av förening, Tornedalningar i Övertorneå kommun - Tornionlaaksolaiset. Dnr 2/12. *Kultur – och fritidssamordnare.*



Kfn § 29

Övriga frågor

Johny Kron (V) frågar ordföranden om hon känner till rykten om att Övertorneå Ryttarförening ”har bara att rekvirera medel från Kultur- och fritidsnämnden” och om detta stämmer med verkligheten.

Eva Juntti – Berggren (S) svarar att hon inte hört några sådana rykten.

Jörgen Ekersund (ÖFA) föreslår att nämnden bjuder in polisen till något av höstens sammanträden för att få information om läget i samhället.

Eva Juntti-Berggren (S) väcker frågan om eventuellt öppethållande av fritidsgården under sommaren.

Jörgen Ekersund (ÖFA) ställer frågor kring garantier på den nya ismaskinen.



Kfn § 30

Delgivningar

Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga följande delgivningar till handlingarna:

1. Verksamhetsberättelse 2011, Tornedalens bibliotek.
2. Verksamhetsberättelse 2011, Fritidsgården.
3. Ansökan, Övertorneå Jakttskytteklubb. Dnr 2/12.
4. Ansökan, Folkets Hus-föreningen Dnr 2/12.
5. Ansökan, Tornedalingar i Övertorneå kommun – Tornionlaaksolaiset Dnr 2/12.
6. Sammanställning aktivitetsstöd 2011.
7. Nyttjanderätts/skötselavtal pistmaskin- SK Gränsen.
8. Redovisning minoritetspråksmedel 2011.
9. Tilldelningsbeslut – förenklad upphandling av batteridrivna isbanemaskin, 2012-02-07.
10. Investeringar 2012 – kultur och fritidsnämnden, Ks § 1, 2012-02-26.
11. Tilldelningsbeslut upphandling av batteridrivna isbanemaskin, Ks § 19, 2012-02-06.
12. Beställning – batteridrivna isbanemaskin, 2012-02-22.
